Simplesmente permanecer móvel

Manual de instruções para kit de inflação de pneus e bomba de ar elétrica

SISTEMA MANUAL

PT

ÍNDICE

Âmbito da entrega	Página 146
Dados técnicos	Página 146
Instruções básicas de segurança	Página 147
Termos e símbolos importantes	Página 147
Utilização pretendida	Página 148
Armazenamento e prazo de validade	Página 149
Eliminação do vedante	Página 149
Eliminação da bomba de ar elétrica	Página 150
Reparação da bomba de ar elétrica	Página 150
Instruções gerais de segurança e aviso	Página 150
Medidas de primeiros socorros	Página 153
Descrição do sistema de furo de pneus FILL & GO e bomba de ar elétrica	Página 154
Instruções de utilização de FILL & GO no caso de um furo	Página **156**
> Descrição da imagem relacionada (página de rosto desdobrável)	Página 3–4
Instruções para encher um pneu sem danos	Página **164**
> Descrição da imagem relacionada (página de verso desdobrável)	Página 285–286
Instruções para insuflar produtos insufláveis	Página **168**
> Descrição da imagem relacionada (página de verso desdobrável)	Página 285–286

ÂMBITO DA ENTREGA

O sistema de reparação de emergência de pneus FILL & GO inclui uma bomba de ar elétrica com cabo de alimentação (12 Volt) e mangueira de enchimento, uma garrafa com selante de pneus e mangueira de enchimento de pneus associada, um torneiro da inserção da válvula inclusive peça sobressalente para a inserção da válvula, vários adaptadores e um manual de instruções.

DADOS TÉCNICOS

Bomba de ar elétrica

Tensão de entrada: 12 Volt (V)
Consumo de corrente: máx. 15 Ampere (A)
Potência: 180 Watt (W)
Pressão de trabalho: 2,5 bar (36 psi)
Pressão máxima: 4–6 bar
(58–87 psi; 400–600 kPa)
Nível de potência sonora: 94 dB(A)
Classe de proteção: III
Tipo de proteção: IP33

Garrafa de selante

Dependendo da versão
O sistema de reparação contém
o frasco entre 200 e 700 ml
(0,21 e 0,74 quarto) de selante.

O selante é baseado em
látex natural e consiste em 99%
de matérias-primas renováveis.

INSTRUÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA

► **NOTA: Antes de utilizar, leia cuidadosamente todo o manual de instruções, incluindo todas as instruções de segurança e advertência cuidadosamente antes da utilização!**

⚠ **AVISO:** Erros no cumprimento das seguintes informações e instruções pode causar danos materiais, choque eléctrico, incêndio, ferimentos graves e/ou perigo para a vida. Se o sistema de avarias for transmitido a terceiros, este manual também devem ser entregues. Este sistema está em conformidade com as normas técnicas e os requisitos de segurança relevantes para o equipamento elétrico.

TERMOS E SÍMBOLOS IMPORTANTES

► **NOTA:** As instruções de segurança e advertências são dadas ao longo deste manual bem como informações importantes. Estas informações e notas são identificadas por um símbolo anterior em combinação com uma palavra-sinal impressa em letras maiúsculas. Os símbolos e as palavras-sinal significam:

⚠ **PERIGO:** Indica uma situação iminentemente perigosa, que, se não é evitada, resulta em morte ou ferimentos graves.

⚠ **AVISO:** Indica uma possível situação perigosa, que, se não não é evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.

⚠ **CUIDADO:** Indica uma possível situação perigosa, que, se não não é evitada, poderia resultar em lesões menores ou moderadas.

► **NOTA:** Aponta informações importantes, mas não está associado a situações potencialmente perigosas.

UTILIZAÇÃO PRETENDIDA

O sistema de reparação de pneus FILL & GO foi desenvolvido para uso privado e não se destina a uso comercial. Pode ser utilizado para reparações provisórias de danos (furos na área da banda de rodagem e ombro do pneu até uma dimensão de 6 mm) sobre pneus de automóveis sem câmaras-de-ar e pneus de motocicletas para permitir a continuação da viagem até uma oficina a uma velocidade máxima de para uma oficina a uma velocidade máxima de 80 km/h (50 mph).

PT

► **NOTA:** A quantidade de selante contida no kit de furo é suficiente para a reparação de emergência de um pneu.

A bomba de ar elétrica também pode ser utilizada para encher todos os tipos de pneus de automóveis, pneus de bicicletas e motos, bem como artigos insufláveis, tais como colchões de ar ebarcos insufláveis (ver o índice para instruções).

ARMAZENAMENTO E PRAZO DE VALIDADE

⚠ **CUIDADO:** O selante mantém toda a sua funcionalidade dentro do prazo de validade especificado quando a garrafa é movimentada. O movimento do veículo é suficiente se a garrafa for armazenada num veículo de condução regular. Por isso recomenda-se, portanto, que o kit de reparação de pneus seja transportado no veículo. Caso contrário, é necessário agitar a garrafa vigorosamente e várias vezes a cada 3 meses. Após a data de expiração, o vedante deve ser substituído. Recomendamos a exclusiva utilização de garrafas FILL & GO originais.

⚠ **AVISO:** Fixar o sistema de tensionamento do pneu no veículo de modo a que este não possa cair ou ser atirado ao redor e causar ferimentos ou danos.

⚠ **CUIDADO:** Ao fixar, certifique-se de que o sistema de reparação não é sobrecarregado com pesos e assim danificar o sistema de reparação.

ELIMINAÇÃO DO VEDANTE

O selante é constituído por 99% de matérias-primas renováveis. A eliminação pode ser feita através do lixo doméstico.

ELIMINAÇÃO DA BOMBA DE AR ELÉTRICA

A bomba de ar elétrica deve ser eliminada através dos respetivos pontos de recolha dos municípios.

REPARAÇÃO DA BOMBA DE AR ELÉTRICA

⚠ **AVISO:** A bomba de ar elétrica e o cabo de ligação à corrente não podem ser reparados. Se houver um defeito, a unidade deve ser eliminada corretamente. Não tente reparar a bomba de ar ou o cabo de ligação à corrente por conta própria.

INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA E AVISO

⚠ **AVISO:** > Mantenha sempre o sistema de reparação FILL & GO incl. acessórios e material de embalagem longe de animais de estimação, bebés, crianças pequenas e crianças com menos de 16 anos de idade.

> O sistema de reparação pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se não forem capazes de o utilizar, quando forem supervisionadas ou tiverem supervisionados ou instruídos sobre a utilização segura do aparelho e compreender os perigos envolvidos.

> Não permitir a utilização do sistema de avarias por pessoas que não estejam familiarizadas com o mesmo ou que não tenham lido as instruções.

> Na área de trabalho, o utilizador é responsável perante terceiros por danos causados pela utilização do sistema de reparação.

> Nunca deixe a unidade desacompanhada enquanto estiver ligada, e observe as instruções de enchimento dos pneus dos veículos e outros objetos a serem enchidos.

⚠ **CUIDADO:** > Evitar o contato da pele com o vedante, pois pode causar uma reação alérgica em pessoas sensíveis. Pode causar uma reação alérgica em pessoas sensíveis.

> Além disso, devido ao elevado valor de pH, a possibilidade de irritação grave no caso de contato com os olhos, pele ou membranas mucosas.

⚠ **PERIGO:** Quando utilizada em veículos com motores de combustão, a bomba de ar elétrica só pode ser utilizada ao ar livre ou em áreas com ventilação adequada. A bomba de ar só pode ser utilizada ao ar livre ou em áreas com ventilação adequada. Existe o risco de asfixia dos gases de escape do veículo quando o motor está em funcionamento.

⚠ **AVISO:** > Para evitar lesões, não aponte o aparelho para si ou para outras pessoas durante o funcionamento, especialmente não para os olhos, nariz, boca e orelhas.

> Nunca exponha a unidade a temperaturas extremas, flutuações de temperatura, humidade alta, fontes de calor diretas, superfícies quentes e fontes de fogo abertas, tensão mecânica, luz solar direta, pó excessivo e humidade excessivas.

⚠ **PERIGO:** > Para evitar choques elétricos, nunca mergulhar o aparelho em água ou outros líquidos! Não permitir a entrada de líquidos no interior da unidade.

> Nunca tocar na unidade ou na ficha do conector com as mãos molhadas. Assegure-se de que a ficha do conetor nunca fica molhada ou húmida durante o funcionamento.

⚠ **AVISO:** > Não fazer quaisquer alterações à unidade. Não abrir a habitação em circunstância alguma. Não inserir quaisquer objetos no interior da caixa.

> Verificar regularmente a unidade quanto a danos e desgaste visível.

> Não operar o aparelho ou interromper o seu funcionamento imediatamente e não o utilizar se apresentar sinais de danos.

⚠ **PERIGO:** > Desligar a ficha da tomada quando não estiver a ser utilizada, antes da limpeza ou em caso de mau funcionamento, situações perigosas e danos no cabo de alimentação da tomada de 12 V.

> Para evitar sobreaquecimento e curto-circuitos, ligar apenas o aparelho a uma tomada de 12 V devidamente instalada. Antes de se ligar à rede de alimentação verificar se o tipo de corrente e a tensão da rede na placa de classificação da unidade.

> Para evitar o sobreaquecimento, mantenha todas as aberturas no aparelho desobstruídas durante a operação. Não fechar as aberturas e não cobrir o aparelho. Manter as entradas de ar livres de quaisquer objetos que possam ser sugados.

⚠ **CUIDADO:** O aparelho aquece na mangueira de enchimento durante o funcionamento. Para evitar queimaduras, não tocar em superfícies quentes. Há um risco de queimaduras ao tocar em superfícies quentes.

⚠ **AVISO:** Não utilizar a unidade enquanto conduz.

⚠ **PERIGO:** > Não trabalhar com a unidade num ambiente explosivo onde haja líquidos inflamáveis, gases ou pó.

PT

> Certificar-se de que nenhuma areia, sujidade ou pequenos corpos estranhos entrem na abertura de entrada ou saída de ar.

> Desligar a unidade e desligar a ficha do conetor da tomada de 12 V, quando: não utiliza o aparelho, deixa o aparelho sem vigilância, efetua a limpeza o cabo de alimentação está danificado, ou a entrada de corpos estranhos ou ruídos anormais.

MEDIDAS DE PRIMEIROS SOCORROS

Se sofrer qualquer sujidade, irritação, acidentes ou ferimentos Relacionados sistema de reparação de pneus, por favor tome medidas de primeiros socorros adequadas:

> **Depois de sujar e molhar a roupa** com o vedante esta deve ser retirada de imediato. Se os sintomas persistirem, consultar um médico.
> **Após contato da pele com o vedante:** Lavar com sabão e muita água. Se a irritação cutânea persistir, consultar um médico.
> **Após contato visual com o vedante:** Lavar imediatamente com bastante água, também debaixo da pálpebra, durante pelo menos 15 minutos. Se a irritação ocular persistir, consultar um médico.
> **Depois de engolir o vedante:** Lavar a boca e beber muita água. Nunca dar nada por boca a uma pessoa inconsciente. Não provocar o vómito. Chamar imediatamente um médico.
> **Após inalação de gases de incêndio ou produtos de decomposição em caso de acidente:** Remover as pessoas afetadas para o ar fresco. Se não se sentir bem, procure aconselhamento médico.
> **Se ocorreram danos auditivos por ter insuflado** objetos inadequados para a bomba de ar elétrica e provocado o seu rebentamento, por favor – consultar imediatamente um especialista auricular ou um médico de urgência.

DESCRIÇÃO DO SISTEMA DE FURO DE PNEUS FILL & GO E BOMBA DE AR ELÉTRICA

Bomba de ar elétrica

1 Cabo de ligação de 12 V com
1a ficha de ligação de 12 V (no espaço de armazenamento na parte inferior da unidade)
2 Interruptor On/Off (ON/OFF)
3 Manómetro com indicação de pressão de ar (em psi e bar)
4 Botão de válvula para libertação de ar
5 Ligação de ficha para mangueira de enchimento
6 Mangueira de enchimento
(no compartimento de armazenamento na parte inferior da unidade) com
6a ligação roscada à válvula do pneu e
6b conector de mangueira para bomba de ar

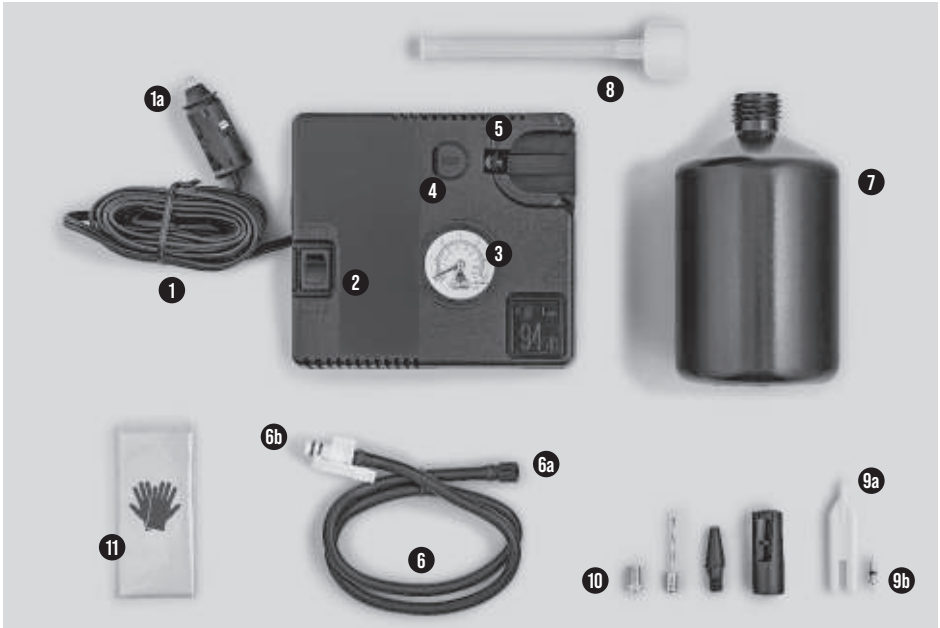
Garrafa de selante

PT

7 Garrafa de selante com garrafa de rosca
8 Mangueira de enchimento de pneus com tampa para aparafusar na garrafa
9a Torneiro da inserção da válvula incl.
9b inserção da válvula sobressalente

Acessórios

10 Vários adaptadores (as imagens podem diferir do conteúdo)
11 Luvas


1a
8
5
4
7
3
2
1
6b
6a
9a
11
6
10
9b

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO DE FILL & GO NO CASO DE UM FURO

Encontrará a descrição da imagem correspondente nas páginas 3–4 (ver página desdobrável na frente).

► **NOTA: Antes de utilizar, leia cuidadosamente todo o manual de instruções, incluindo todas as instruções de segurança e advertência cuidadosamente antes da utilização.**

⚠ **AVISO:** Os erros em conformidade com as informações e instruções listadas abaixo podem causar danos materiais, choques elétricos, incêndio, ferimentos graves e/ou perigo de vida. Ao passar o sistema de reparação a terceiros, estas instruções de funcionamento devem também ser entregues.

PT

❶

Se notar um pneu furado, conduza o veículo para fora da zona de perigo, ativar o travão de estacionamento e assegurar a sua localização conforme as instruções. Localizar os danos. Se vir objectos estranhos, por favor remova-os apenas se estiverem longe.

⚠ **PERIGO:** É favor notar que a bomba de ar elétrica não é adequada para utilização em. Os veículos com motores de combustão interna só podem ser utilizados no exterior e em áreas com ventilação (por exemplo, em garagens com as portas abertas). Existe o risco de asfixia dos gases de escape do veículo quando o motor está em funcionamento.

O kit de reparação FILL & GO pode ser utilizado para perfurações de emergência até aproximadamente 6 mm de tamanho área da faixa de rodagem e desgaste do pneu pode ser reparada de emergência (Fig. 1a).

⚠ **AVISO:** Em caso de danos importantes no pneu e na jante (tais como fissuras ou desníveis) ou se tiver andado com uma pressão de ar muito baixa durante um período de tempo mais longo, não deve utilizar o kit de reparação (Fig. 1b).

2

Remover da embalagem a garrafa de selante, incluindo a mangueira de enchimento e o torneiro de inserção da válvula, bem como a bomba de ar elétrica a partir da embalagem (Fig. 2).

⚠ **CUIDADO:** O selante é feito de látex natural. Evitar o contato com a pele devido a possível reações alérgicas. O vedante não deve ser bebido. Se o, conteúdo da garrafa tiver sido bebido ao contrário das instruções, consultar imediatamente um médico.

PT

3

Retirar o autocolante de limite de velocidade (máx. 80 km/h; máx. 50 mph) do fundo da garrafa (Fig. 3a) e colá-lo no tablier para que seja claramente visível (Fig. 3b).

❹

Desaparafusar a tampa da válvula do pneu e arrumar a tampa de forma segura para a aparafusar de novo depois de o pneu ter sido selado com sucesso.

❺

Pegar no torneiro da inserção da válvula e inseri-lo com o lado pontiagudo na inserção da válvula dentro da válvula do pneu. Rodar a inserção da válvula no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio (Fig. 4). O ar restante escapa completamente do pneu.

❻

Sacudir com força a garrafa durante cerca de 10 segundos. Pegar na mangueira de enchimento e girar bem a tampa sobre a garrafa fechada. O selo da garrafa será aberto automaticamente. Abrir a mangueira de enchimento puxando a rolha superior (Fig. 5).

PT

❼

Empurrar a mangueira de enchimento da garrafa para a válvula do pneu e introduzir na totalidade o selante no pneu apertando repetidamente a garrafa (Fig. 6).

8

Depois retire cuidadosamente a garrafa vazia da válvula do pneu e volte a colocar a rolha na mangueira de enchimento, para que nenhum resíduo de selante possa escorrer.

9

Colocar o torneiro da inserção da válvula na inserção da válvula (Fig. 7a) e aparafusá-lo novamente na válvula do pneu no sentido dos ponteiros do relógio firmemente (Fig. 7b). Se o núcleo da válvula estiver defeituoso ou perdido, pode ser utilizado a inserção da válvula sobressalente na parte traseira do torneiro da inserção da válvula (Fig. 7c).

10

Retirar a mangueira de enchimento e o cabo de ligação de 12 V do espaço de armazenamento na parte inferior da bomba de ar elétrica (Fig. 8).

11

Ligar a mangueira de enchimento de pneus à bomba de ar elétrica empurrando firmemente o conetor da mangueira para o conetor da bomba de ar (Fig. 8a). Depois disso, conetar a ligação roscada da mangueira à válvula do pneu a ser insuflado (Fig. 8b).

⓬

⚠ **CUIDADO:** Certificar-se de que a bomba de ar elétrica está desligada, ou seja, o interruptor on/off está na posição OFF.

Ligue o cabo de ligação de 12 V da bomba de ar elétrica à tomada de 12 V ou ao acendedor de cigarros (Fig. 9a) e assegure a alimentação elétrica, dependendo do seu veículo (acionamento) (ver manual do veículo, se aplicável).
Para conservar a bateria do veículo, recomendamos que os veículos com motor de combustão ligar o motor (Fig. 9b) – certificar-se de que há ventilação suficiente. Para veículos com motor eléctrico, recomendamos o desligamento de outros dispositivos elétricos enquanto a bomba de ar elétrica estiver em funcionamento.

⓭

⚠ **PERIGO:** A bomba de ar elétrica não deve ser operada sem supervisão. As crianças com menos de 16 anos não devem utilizar a bomba de ar elétrica sem supervisão.

Ligar a bomba de ar elétrica ao colocar o interruptor on/off em ON (Fig. 10a). Num curto espaço de tempo o selante é enchido e o pneu insuflado. A duração do processo depende da dimensão do dano. Assim que o indicador de pressão de ar (manómetro) mostrar a pressão de ar prescrita, desligar a bomba de ar elétrica (mudar para OFF) e ler novamente a pressão de ar. Se ainda for demasiado baixo, adicionar um pouco de ar.

Encontrará a pressão de ar prescrita pelo fabricante para o seu veículo dentro da porta do condutor (pilar B) ou a tampa do depósito de combustível.

Se a pressão de ar atingida for demasiado alta, pode libertá-la premindo intermitentemente o botão de válvula na bomba de ar elétrica (Fig. 10b).

⚠ **PERIGO:** > O mais tardar quando a pressão máxima recomendada de acordo com o fabricante do veículo tiver sido atingida o processo de bombeamento deve ser interrompido.

> A bomba de ar elétrica não deve ser utilizada continuamente durante mais de 10 minutos. Por isso é recomendado arrefecer durante aproximadamente 30 minutos antes da próxima utilização.

> Se a pressão de ar prescrita não for atingida porque o pneu ainda não está selado, a pressão de ar mínima recomendada para viagens posteriores é de 1,6–1,8 bar (23–26 psi; 160–180 kPa).

⓮

Retirar cuidadosamente a mangueira da bomba de ar elétrica da válvula do pneu, bem como a ficha de ligação de 12 V da tomada de 12 V. Guarde o kit de reparação FILL & GO no veículo para que seja novamente fixado e possa voltar a aceder ao mesmo a curto prazo.

⑮

Em seguida, iniciar a viagem imediatamente.

⚠ **AVISO:** Note que, por razões de segurança, não deve conduzir a mais de 80 km/h (50 mph) com o pneu reparado de emergência.

⑯

Depois conduzir o veículo durante aproximadamente 10 minutos para distribuir o vedante no pneu e assim selar o pneu a partir do interior. Depois verificar novamente a pressão dos pneus de novo ligando a mangueira de insuflação da bomba de ar elétrica à válvula. Não é necessário o cabo de alimentação de 12 V ou a bomba de ar para ser ligada. A pressão atual dos pneus é automaticamente exibida.

PT

⚠ **AVISO:** Se a pressão do pneu baixar novamente após cerca de 10 minutos, deve encher novamente o pneu e continuar a conduzir durante mais cerca de 10 minutos. Para o fazer, volte a ligar o cabo de ligação de 12 volts da bomba de ar à tomada de 12 volts ou ao acendedor de cigarros do seu veículo e ligue o motor (tal como descrito nos pontos 12 e 13).

⚠ **AVISO:** Se a pressão do pneu desejada não for atingida após o 2. tentativa, o pneu pode estar demasiado danificado e uma reparação de emergência provisória é impossível. Neste caso, deve contatar imediatamente um serviço de avarias ou uma oficina especializada.

Se a pressão do ar se mantiver estável, pode conduzir a uma velocidade máxima de 80 km/h (50 mph) até à oficina seguinte. Informar a oficina sobre a reparação de emergência do pneu com o vedante.

⚠ **AVISO:** Note que pode conduzir um máximo de aproximadamente 300 km (aproximadamente 190 milhas) com o pneu reparado temporariamente!

⑰

Após utilização, a garrafa de selante pode ser eliminada no lixo doméstico, não deve ser deixada no veículo. A bomba de ar elétrica pode ser utilizada com maior frequência e deve ser ser novamente guardada em segurança no veículo.

► **NOTA:** Uma vez esgotado o selante, deverá adquirir um frasco de substituição a curto prazo, para poder efetuar uma reparação de emergência provisória em caso de danos. Recomendamos o uso exclusivo de garrafas originais FILL & GO.

INSTRUÇÕES PARA ENCHER UM PNEU SEM DANOS

Encontrará a descrição da imagem correspondente nas páginas 285–286 (v. página de dobragem atrás).

Também pode utilizar a bomba de ar elétrica para aumentar a pressão do ar do pneu sem causar qualquer dano.

► **NOTA: Antes de utilizar, leia cuidadosamente todo o manual de instruções, incluindo todas as instruções de segurança e advertência cuidadosamente antes da utilização!**

⚠ **AVISO:** Erros no cumprimento das seguintes informações e instruções pode causar danos materiais, choque eléctrico, incêndio, ferimentos graves e/ou perigo para a vida. Se o sistema de avarias for transmitido a terceiros este manual também devem ser entregue.

PT

1

Conduza o veículo até um local onde possa trabalhar em segurança, ativar o travão de estacionamento e assegurar a sua localização conforme as instruções.

⚠ **PERIGO:** É favor notar que a bomba de ar elétrica não é adequada para utilização em

veículos com motores de combustão interna só podem ser utilizados no exterior e em áreas com ventilação (por exemplo, em garagens com as portas abertas). Existe o risco de asfixia dos gases de escape do veículo quando o motor está em funcionamento.

2

Retire a bomba de ar elétrica da embalagem (Fig. A) e remova a mangueira de enchimento e o cabo de ligação de 12 V do espaço de armazenamento na parte inferior da bomba de ar elétrica (Fig. B).

3

Desaparafusar a tampa da válvula do pneu e arrumar a tampa com segurança, a fim de a aparafusar de novo depois de encher o pneu.

4

Ligar a ficha da mangueira de enchimento dos pneus à ficha da bomba de ar elétrica e a ligação roscada da mangueira à válvula do pneu a ser insuflado (Fig. C).

5

⚠ **CUIDADO:** Certificar-se de que a bomba de ar elétrica está desligada, ou seja, o interruptor on/off está na posição OFF.

Ligue o cabo de ligação de 12 V da bomba de ar elétrica à tomada de 12 V ou ao acendedor de cigarros (Fig. D) e assegure a alimentação elétrica, dependendo do seu veículo (conduzir), em segurança (ver livro de bordo do veículo, se aplicável).

Para conservar a bateria do veículo, recomendamos que os veículos com motor de combustão ligar o motor (Fig. E) – certificar-se de que há ventilação suficiente. Para veículos com motor eléctrico, recomendamos o desligamento de outros dispositivos elétricos enquanto a bomba de ar elétrica estiver em funcionamento.

6

⚠ **PERIGO:** A bomba de ar elétrica não deve ser operada sem supervisão. As crianças com menos de 16 anos não devem utilizar a bomba de ar elétrica sem supervisão.

Ligar a bomba de ar elétrica ao colocar o interruptor on/off em ON (Fig. F). O pneu é insuflado num curto espaço de tempo. Assim que o indicador de pressão de ar (manómetro) mostra a pressão de ar prescrita, desligar a bomba de ar elétrica (mudar para OFF) e ler novamente a pressão do ar (Fig. G). Se ainda for demasiado baixo adicionar um pouco de ar. Encontrará a pressão de ar prescrita pelo fabricante para o seu veículo dentro da porta do condutor (pilar B) ou a tampa do depósito de combustível. Ao pressionar o botão de válvula na bomba de ar

elétrica de forma intermitente, libertar pressão de ar, se necessário (Fig. H).

⚠ **PERIGO:** > O mais tardar quando a pressão máxima recomendada de acordo com o fabricante do veículo tiver sido atingida o processo de bombeamento deve ser interrompido.

> A bomba de ar elétrica não deve ser utilizada continuamente durante mais de 10 minutos. É recomendado arrefecer durante aproximadamente 30 minutos antes da próxima utilização.

7

Verificar o padrão do pneu para possíveis anomalias e remover cuidadosamente a partir da válvula do pneu e da ficha de 12 V da tomada de 12 V. Volte a guardar a bomba de ar elétrica no veículo de modo a que esta fique segura e possa voltar a aceder-lhe quando necessário.

INSTRUÇÕES PARA INSUFLAR PRODUTOS INSUFLÁVEIS

Encontrará a descrição da imagem correspondente nas páginas 285–286
(v. página de dobragem atrás).

Também pode utilizar a bomba de ar elétrica para inflar produtos insufláveis tais como um barco insuflável ou um colchão de ar.

► **NOTA: Antes de utilizar, leia cuidadosamente todo o manual de instruções, incl. todas as instruções de segurança e aviso!**

⚠ **AVISO:** Erros no cumprimento das seguintes informações e instruções pode causar danos materiais, choque eléctrico, incêndio, ferimentos graves e/ ou perigo para a vida. Se o sistema de avarias for transmitido a terceiros este manual também devem ser entregue.

PT

1

Antes de começar a inflar, descubra a pressão de ar máxima admissível do artigo a ser insuflado.
⚠ **PERIGO:** Não se esqueça de seguir as instruções do respetivo fabricante. O enchimento excessivo pode causar a explosão do artigo e ferir o utilizador.

❷

Para utilizar a bomba de ar elétrica, é necessária uma tomada de 12 V ou um acendedor de cigarros 12 V – encontrará ambos dentro do seu veículo.

Conduza o seu veículo até um local onde possa trabalhar em segurança, ativar o travão de estacionamento e assegurar a sua localização conforme as instruções.

⚠ **PERIGO:** É favor notar que a bomba de ar elétrica não é adequada para utilização em veículos com motores de combustão interna só podem ser utilizados no exterior e em áreas com ventilação (por exemplo, em garagens com as portas abertas). Existe o risco de asfixia dos gases de escape do veículo quando o motor está em funcionamento.

❸

Retire a bomba de ar elétrica e o adaptador da embalagem (Fig. A e A1) e desprender a mangueira de inflação e o cabo de alimentação de 12 V do compartimento de armazenamento da parte inferior da bomba de ar elétrica (Fig. B). Dependendo do objeto a ser preenchido, selecionar o adaptador apropriado. Insuflar objetos insufláveis de grande volume podem ser acelerados através da combinação de dois adaptadores. Para este efeito, é inserido no adaptador tubular e bloqueado no seu lugar com um oitavo de volta (Fig. B1).

► **NOTA:** Os adaptadores fechados podem diferir dos conteúdos descritos/impressos.

4

Ligar a ficha da mangueira de insuflação à ficha da bomba de ar elétrica e a ligação roscada da mangueira firmemente ao adaptador selecionado (Fig. C1). Em seguida, ligar o adaptador à válvula do artigo a ser enchido.

5

⚠ **CUIDADO:** Certificar-se de que a bomba de ar elétrica está desligada, ou seja, o interruptor on/off está na posição OFF.

Ligar o cabo de alimentação de 12 V da bomba de ar elétrica à tomada de 12 V ou o isqueiro de 12 V dentro do carro (Fig. D). Assegurar a alimentação elétrica, dependendo do seu veículo (conduzir) (ver manual do veículo, se aplicável).
Para conservar a bateria do veículo, recomendamos que os veículos com motor de combustão ligar o motor (Fig. E) – certificar-se de que há ventilação suficiente. Para veículos com motor eléctrico, recomendamos o desligamento de outros dispositivos elétricos enquanto a bomba de ar elétrica estiver em funcionamento.

PT

6

⚠ **PERIGO:** A bomba de ar elétrica não deve ser operada sem supervisão. As crianças com menos de 16 anos não devem utilizar a bomba de ar elétrica sem supervisão.

Ligar a bomba de ar elétrica ao colocar o interruptor on/off em ON (Fig. F). Monitorizar constantemente a pressão de enchimento e o volume de ar. Assim que o indicador de pressão de ar (manómetro) indica a pressão de ar desejada ou máxima admissível, da bomba de ar (mudar para OFF) e ler novamente a pressão do ar (Fig. G). Se for demasiado baixo, adicionar cuidadosamente um pouco de ar. Premindo o botão da válvula na válvula elétrica pode libertar pressão de ar, se necessário (Fig. H).

⚠ **PERIGO:** > A bomba de ar deve ser desligada o mais tardar quando a pressão de ar máxima do objeto a ser enchido especificada pelo fabricante. O enchimento excessivo pode causar a explosão do artigo e ferir o utilizador.

> A bomba de ar elétrica não deve ser utilizada continuamente durante mais de 10 minutos. É recomendado arrefecer durante aproximadamente 30 minutos antes da próxima utilização.

7

Retirar cuidadosamente a mangueira da bomba de ar elétrica da válvula incluindo o adaptador a partir da válvula do objeto cheio e da ficha de ligação de 12 V a partir da tomada de 12 V. Ao guardar a bomba de ar no veículo, lembre-se bombear de volta para o seu lugar seguro.